

**CORRIGENDUM n° 1**  
**TO THE SPECIFICATIONS ATTACHED TO THE INVITATION TO TENDER**

Call for tender n° *SANCO/2008/B1/038* concerning "Mystery shopping evaluation of cross-border e-commerce in the EU"

\*\*\*English version\*\*\*

Changes are in bold in the table below.

Page n°, paragraph n°	Wrong version	Corrected version
Page 12, §12 (a)	(a) an <u>administrative part</u> including all the information and documents required by the contracting authority for the appraisal of tenders on the basis of the exclusion and selection criteria set out under <b>paragraphs 14 and 15</b> respectively of these specifications;	(a) an <u>administrative part</u> including all the information and documents required by the contracting authority for the appraisal of tenders on the basis of the exclusion and selection criteria set out under <b>paragraphs 13 and 14</b> respectively of these specifications;
Page 12, §12 (b)	(b) a <u>technical part</u> including all the information and documents required by the contracting authority for the appraisal of tenders on the basis of the award criteria set out under <b>paragraph 16</b> of these specifications;	(b) a <u>technical part</u> including all the information and documents required by the contracting authority for the appraisal of tenders on the basis of the award criteria set out under <b>paragraph 15</b> of these specifications;
Page 12, §12 (c)	(c) a <u>financial part</u> setting out prices in accordance with <b>paragraph 17</b> of these specifications.	(c) a <u>financial part</u> setting out prices in accordance with <b>paragraph 16</b> of these specifications.
Page 12, §13.1. (f)	(f) they are currently subject to an administrative penalty referred to in Article 96(1) of the Financial Regulation (The contracting authority may impose administrative or financial penalties on the following: (a) candidates or tenderers in the cases referred to in point (b) of <b>point 14.3</b> , (b) contractors who have been declared to be in serious breach of their obligations under contracts covered by the budget. In all cases, however, the contracting authority must first give the person concerned an opportunity to present his observations.)	(f) they are currently subject to an administrative penalty referred to in Article 96(1) of the Financial Regulation (The contracting authority may impose administrative or financial penalties on the following: (a) candidates or tenderers in the cases referred to in point (b) of <b>point 13.3</b> , (b) contractors who have been declared to be in serious breach of their obligations under contracts covered by the budget. In all cases, however, the contracting authority must first give the person concerned an opportunity to present his observations.)

<p>Page 13, third paragraph from top of page</p>	<p>The tenderer to whom the contract is to be awarded must <b>also</b> provide <b>evidence</b> that they are not in any of the situations described in points (a), (b), (d) and (e) above within the time limit stipulated by the contracting authority. This evidence must be in one of the forms described in <b>paragraph 14.2</b> below.</p>	<p>The tenderer to whom the contract is to be awarded must <b>also</b> provide <b>evidence</b> that they are not in any of the situations described in points (a), (b), (d) and (e) above within the time limit stipulated by the contracting authority. This evidence must be in one of the forms described in <b>paragraph 13.2</b> below.</p>
<p>Page 13, §13.2. a)</p>	<p>a) The contracting authority shall accept as satisfactory evidence that the candidate or tenderer to whom the contract is to be awarded is not in one of the situations described in point (a), (b) or (e) of <b>paragraph 14.1</b>, a recent extract from the judicial record or, failing that, an equivalent document recently issued by a judicial or administrative authority in the country of origin or provenance showing that those requirements are satisfied.</p>	<p>a) The contracting authority shall accept as satisfactory evidence that the candidate or tenderer to whom the contract is to be awarded is not in one of the situations described in point (a), (b) or (e) of <b>paragraph 13.1</b>, a recent extract from the judicial record or, failing that, an equivalent document recently issued by a judicial or administrative authority in the country of origin or provenance showing that those requirements are satisfied.</p>
<p>Page 13, §13.2. b)</p>	<p>b) The contracting authority shall accept, as satisfactory evidence that the candidate or tenderer is not in the situation described in point (d) of <b>paragraph 14.1</b>, a recent certificate issued by the competent authority of the State concerned. Where the document or certificate referred to in paragraph 1 is not issued in the country concerned and for the other cases of exclusion referred to in <b>paragraph 14.1</b>, it may be replaced by a sworn or, failing that, a solemn statement made by the interested party before a judicial or administrative authority, a notary or a qualified professional body in his country of origin or provenance.</p>	<p>b) The contracting authority shall accept, as satisfactory evidence that the candidate or tenderer is not in the situation described in point (d) of <b>paragraph 13.1</b>, a recent certificate issued by the competent authority of the State concerned. Where the document or certificate referred to in paragraph 1 is not issued in the country concerned and for the other cases of exclusion referred to in <b>paragraph 13.1</b>, it may be replaced by a sworn or, failing that, a solemn statement made by the interested party before a judicial or administrative authority, a notary or a qualified professional body in his country of origin or provenance.</p>
<p>Page 13, §13.2. c)</p>	<p>c) Depending on the national legislation of the country in</p>	<p>c) Depending on the national legislation of the country in</p>

	<p>which the candidate or tenderer is established, the documents referred to in <b>paragraph 14.2</b> shall relate to legal persons and/or natural persons including, where considered necessary by the contracting authority, company directors or any person with powers of representation, decision-making or control in relation to the candidate or tenderer.</p>	<p>which the candidate or tenderer is established, the documents referred to in <b>paragraph 13.2</b> shall relate to legal persons and/or natural persons including, where considered necessary by the contracting authority, company directors or any person with powers of representation, decision-making or control in relation to the candidate or tenderer.</p>
<p>Page 13, §13.3. (c)</p>	<p>(c) find themselves in one of the situations of exclusion, referred to in <b>paragraph 15.1</b>, for this procurement procedure.</p>	<p>(c) find themselves in one of the situations of exclusion, referred to in <b>paragraph 13.1</b>, for this procurement procedure.</p>